

創作園地

光復高中 楊煥仙

茶房村的風景

當日落下山的時候，會發現非常紅的顏色在山頂，讓人們不斷的欣賞那美好的夕陽，早上經常能感覺到很溫柔的光線，有時候，在太陽還沒升起前，我就會坐在院子裡，等著欣賞日出，日出時的美麗總會讓人目瞪口呆，這就是茶房村的風景，而且不只只有迷人的日出日落，還有許許多多美好的風景。

茶房村的四面都是山坡，而且長得像一個盆地，村子是底，四面是山坡，

許多山坡上都種了茶。第一天來到茶房村時，看見四處翠綠的茶園，因從大到小都沒有見過，所以覺得有點奇怪，但是第一次看到的時候我以為茶園很漂亮。茶房村最顯眼的建築物就是「光復中學」，學校在山坡上，校園很大，一直高上延續到這個村子最高的地方。這裡夏天天氣很熱，不用運動，也會流了一身汗，和冬天剛好相反，冬天冷得要穿好幾件外套才會暖，早上還充滿了霧，綠綠的草原上，有時候也會下一點霜，在冬天，每一天的都要經過不一樣的氣候變化，因為早上冷，中午熱，下午又變回原來的樣子。

我在想，每天早上起床，能看見日出和時間慢慢的一起走過去，和家

每日一字

博學館出版社/提供

怨

9畫 心部

怨：①仇恨；②怨恨。③仇人；④怨家。⑤憎恨。

怨尤：口怨，心怨，就是責怪的意思。怨他非常怨恨不守規矩的人。怨天尤人：不能安天命的人，多所責難。⑥時常怨天尤人的人，做事很難成功。

字詞研究

怨尤：口怨，心怨，就是責怪的意思。怨他非常怨恨不守規矩的人。怨天尤人：不能安天命的人，多所責難。⑥時常怨天尤人的人，做事很難成功。

造句

怨天尤人：怨天尤人。

怨尤：口怨，心怨，就是責怪的意思。怨他非常怨恨不守規矩的人。怨天尤人：不能安天命的人，多所責難。⑥時常怨天尤人的人，做事很難成功。



朋友們坐在院子裡，曬著溫暖的陽光，一起聊天，這是多麼多麼美麗，多麼好的風景，光是讓我想到從第一天看到茶房村，到今天也還是一樣的美好的居民，能這樣把握美好的環境，有

充滿了香味，充滿了不同的綠意，直到一代代的孩兒們能像我們這樣一起欣賞美好的風景與大自然。我們不破壞環境，它也會給我們許多好處，所以想並不容易，只要保护好環境，有

個個人不想去八年級吧！說到這，我自己都不知道七年級的結束是好的還是壞的。可能有點好，因為暑假快來了，我終於可以放鬆一點了。

但是七年級過後就是八年級了！「八年級」這三個字又會帶來什麼樣的生活呢？「八年級」聽起來就比「七年級」這三個字嚇人了。

不管喜不喜歡七年級的結束，我都要面對八年級的到來。

既然我已經知道八年級「厲害」了，我就應該鼓勵我自己，為我自己加油，為自己做好最佳準備。加油！

散文小溪

告別七年級

唐寧昕(紐約)

眼看七年級就要結束了，我將要升上八年級了，這究竟是好是壞呢？

回頭想想，今年實在不容易啊，因為七年級的成績是跟著我到高中的，所以我不能放鬆。七年級的生活並沒那麼簡單、那麼快樂。七年級，就像一場戰爭，而我們就是那些戰場上的士兵們，老師則是指揮我們的「將軍」。對我們這些「士兵」來說，每一回考試就是一場戰爭，而這些戰爭的輸贏是決定著我們的成績

、決定我們跨進高中第一大步。

剛開始的時候，很多人不知道「七年級」這三個字的厲害，都滿不在乎，頭腦裡想的還是美好的暑假。直到經過一場場「戰爭」，看成績單上顯示著自己的「戰果」時才開始想征服它。在習慣老師們的脾氣、習慣各個科目的壓力、作業，再經過辛苦的努力後，總算有那麼一點點的進步，可那都不是老師要的，所以老師要我們更加努力。但畢竟我們都是青春的世

代，說我們不愛玩也太假了，就算我們再乖，還是會有那麼一兩個搗亂的，讓老師傷腦筋。我才來美國兩年，學習上的壓力不可能沒有。七年級緊張是因為這個年級所有的成績、態度表現，在考高中的時候都會用到，因為高中看的是八年級的成績，而不是七年級的。可八年級也不見得輕鬆啊，八年級要考高中，要考這個考試、那個考試的，要忙的事情也很多，七年級沒做好準備的話，可能

要忙暈了。

說實在的，我們每人都覺得七年級過得很快樂，可能是因為我們七年級也很忙，忙著適應每個科目，我想，八年級時我們會更忙。

其實我不是很想去八年級的，並不是因為害怕考試，現在考試對我來說，已經很平常了。我不想的原因為一旦升上八年級，就是我跟好朋友們的最後一年了，八年級結束時，我才剛到這個學校三年，要再適應新的學校，實在很累！而且高中比初中難多了，老師更嚴格、學習更緊張。

我想不單單我一

個人不想去八年級吧！說到這，我自己都不知道七年級的結束是好的還是壞的。可能有點好，因為暑假快來了，我終於可以放鬆一點了。

但是七年級過後就是八年級了！「八年級」這三個字又會帶來什麼樣的生活呢？「八年級」聽起來就比「七年級」這三個字嚇人了。

不管喜不喜歡七年級的結束，我都要面對八年級的到來。

既然我已經知道八年級「厲害」了，我就應該鼓勵我自己，為我自己加油，為自己做好最佳準備。加油！

感謝媽媽

陳美珊

媽媽是我最愛的，她給我生命、教我做人道理，把我從無知嬰兒養育成活潑小女孩子。媽媽戴一副眼鏡，看上去年輕，她生氣時，就像母老虎一樣凶。平時

時她可是和藹可親、善解人意的好媽媽。媽媽望子成龍，望女成鳳，她教我一向諺語：「世上無難事，只怕有心人。」我知道媽媽希望我好學，天天向上，學有所成，她也告訴我天底下沒有不勞而獲的東西。媽媽為我們全家付出了很多，我非常感謝她。

豆豆

杜彭(澳洲)



營利大學增加學生貸款 4-3

These schools call the practice a lifeline for students who couldn't otherwise afford an education.

營利學院表示，對於沒錢念書的學生而言，學校的貸款有如救星。(美聯社)

華文	泰文
甲：這禮拜在貿易中心有一個展覽。	ก เจ็ดสิบไปใจเมาอึ้งจนไทยอึ้งใจจนหล่น
乙：展覽什麼？	ก สัปดาห์ที่เว็ลเทรดเซ็นเตอร์มีงานนิทรรศการ
甲：是電腦展覽，硬體、軟體方面都有。	ข จันหล่นลืมเมอ นิตรรศการอะไร
乙：有中文的嗎？	ก ช่อเตียนเห่นจันอึ้งที่ทวนที่ฟ่งเมียนโตวไทย
甲：大概有吧。	ก เป็นนิทรรศการคอมพิวเตอร์มีทั้ง Hardware และ Software
	ข ไทยจิงเหวินเตอมา มีภาษาจีนใหม่
	ก ต้าไทโยวปา คงจะมี

大家來找碴

遊戲規則：請對照 A B 兩圖，找出 5 個不同處。



數獨 SUDOKU

動動腦 http://www.temo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方格裡都沒有重複的數字。下為本期解答。

8	4			7	5			
	5	9	8		4			
6								1
			1	5	6			
4								6
			4	3	2			
9								2
	1		7	9		3		
2	6			9				7

